



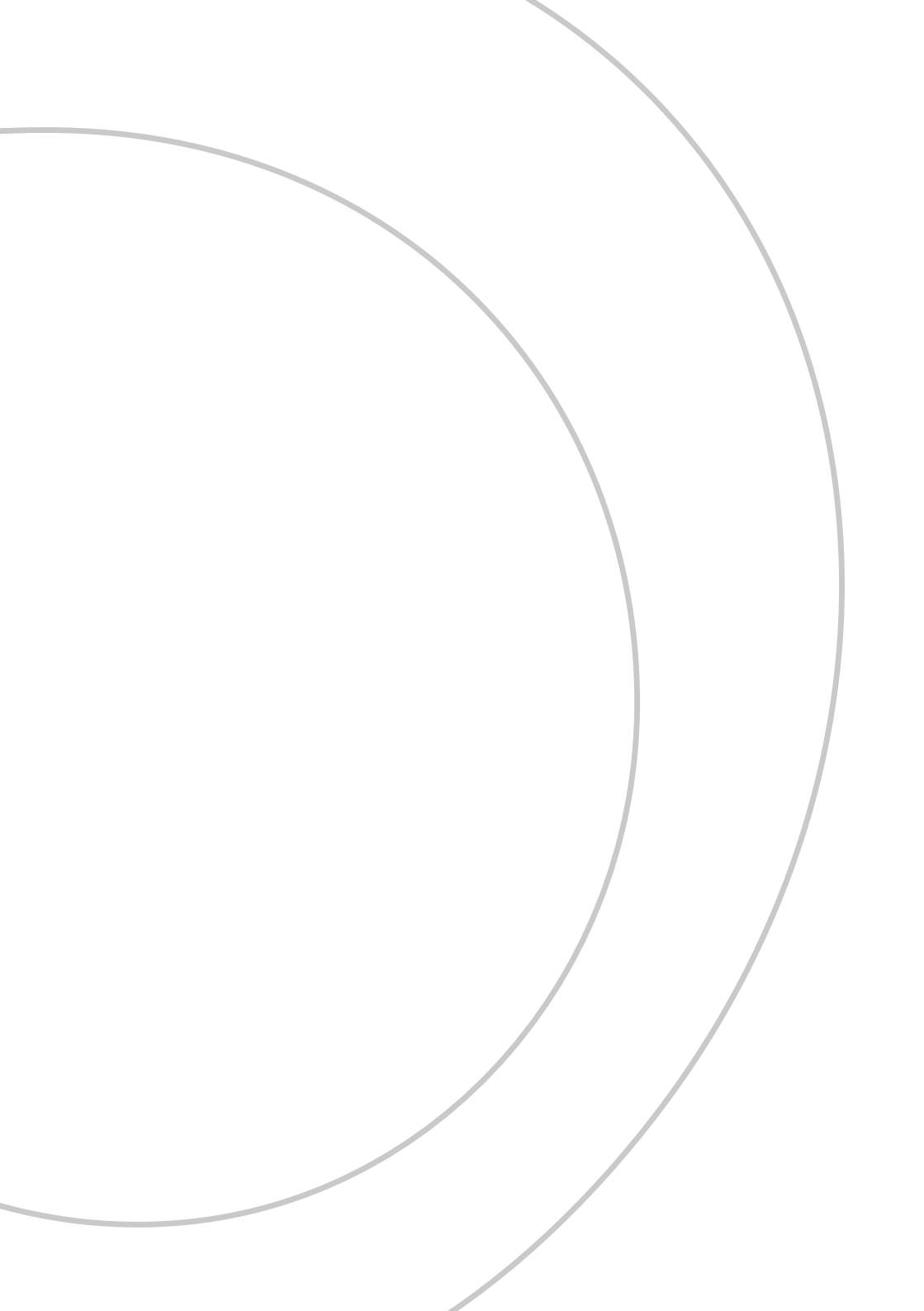
Lips 16

INSTRUCTION MANUAL MODE D'EMPLOI

**FOR YOUR OWN SAFETY, PLEASE READ THIS INSTRUCTION MANUAL
CAREFULLY BEFORE YOU INITIALLY START-UP**

**POUR VOTRE SÉCURITÉ, MERCI DE LIRE ATTENTIVEMENT
CE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER VOTRE PRODUIT**







ENGLISH

LIPS 16 - USER INSTRUCTION

Page

1. In the box	4
2. Instructions	4
3. Overview	5
4. Operation guide	6
5. Technical data	7



FRANÇAIS

LIPS 16 - MODE D'EMPLOI

Page

1. Dans la boîte	8
2. Instructions	8
3. Vue d'ensemble	9
4. Utilisation	10
5. Données techniques	11

1. In the box

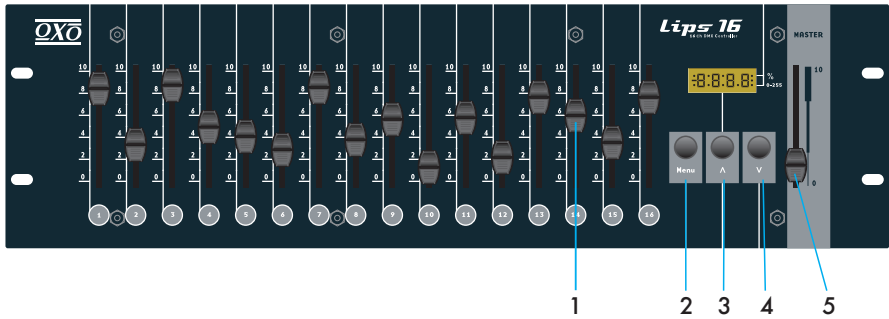
- 1 LIPS 16
- 1 POWERCON TRUE ONE cable
- 1 Instruction Manual

2. Instructions

WARNING

- Read the instruction in this manual carefully and thoroughly, as they give important information regarding safety during use and maintenance. Keep this manual with the unit, in order to consult it in the future. If the unit is sold or given to another operator, make certain that it always has its manual, to enable the new owner to read about its operation and relative instructions.
- Protect the unit from excessive dryness or humidity (ideal conditions are between 35% and 80% of ambient humidity without condensing).
- To prevent fire or shock hazard, do not expose this product under a high temperature or humidity area.
- DO NOT make any inflammable liquids, water or metal objects enter the unit.
- Should any liquid be spilled on the unit, DISCONNECT the power supply to the unit immediately.
- This product must be earthed.
- Take care not to damage the power cord.
- After having removed the packaging check that the unit is NOT damaged in any way.
- If in doubt, DON'T use it and contact an authorized dealer.
- NEVER use the unit under the following conditions:
 - In places subject to excessive humidity.
 - In places subject to vibrations or bumps.
 - In places with a temperature of over 40 °C or less than 0 °C.
- DO NOT open the unit--there are no user serviceable parts inside.
- NEVER try to repair the unit yourself. Repairs by unqualified people could cause damage or faulty operation. Contact your nearest dealer.
- Wait for at least one second to turn on the power after turning off this unit.
- Packaging material (plastic bags, polystyrene foam, nails, etc.) MUST NOT be left within children's reach, as it can be dangerous.
- STOP using the unit immediately In the event of serious operation problems and either contact your local dealer for a check or contact us directly.
- DO NOT dismantle or modify the unit.
- If in doubt, DON'T use it and contact an authorized dealer.
- This unit must only be operated by adults. DO NOT allow children to tamper or play with it.

3. Overview



- 1. Fader
- 2. Mode
- 3. Up
- 4. Down
- 5. Master Fader
- 6. Power InPut
- 7. Power Switch
- 8. Power OutPut

4. Operation guide

- When switching on the power supply, the LED window will display the start DMX channel address. It can be «A001». If there are no character and number display, check the power whether it's correctly connected.
- The default start address for controlling the DMX channels is channel 1. To adjust the initial start address, you can press the Up key to increase it by 1. When holding the Up key for 1 second, the start address will increase rapidly from the initial value to the desired value. You can also press the Down key to decrease the present value by 1. When holding the Down key for 1 second, the present value will decrease rapidly to the desired value.
- NOTE: Whenever you want to adjust the start address, press Up key or Down key to shift the start address setting mode. In this case, you may change the start address temporarily. You can control the 16 continual DMX channels from the beginning of the starting address. The start address must be 1 ~ 512. And the overflowing channels will not be proceeded.
- Pushing the channel fader, one of the 16 channels faders, can allow you to adjust the relative channel value. The LED will display the value temporarily with the default mode of decimal (0 ~ 255) when sliding the fader. For percent display mode, you can press the MODE key. In this case, the indicating LED of right lower corner will be out in the display window and the indicating LED of right higher corner will be lit up. Fader Mode Up Down MasteFader

After you have set the 16 channels values, waiting about 10 seconds, the LED window will automatically show the start address.

- **Master fader**

Pushing the Master fader can control the output values of all the 512 channels. The output value can be set to 0 ~ 255 by the Master fader. There are also two display modes, including decimal and percent mode. The default mode is decimal mode. And you can shift between these two modes by pressing the mode key.

5. Specifications

DMX OUT	3 pin female XLR connectors
Power requirement	9VDC, 300 mA (Including an AC~ DC adaptor)
Dimension	482 x 132 x 80 mm
Weight	2.30 kg



1. Dans la boîte

- 1 ColorZoom 180
- 1 câble d'alimentation POWERCON TRUE ONE
- 1 Mode d'emploi

2. Instructions

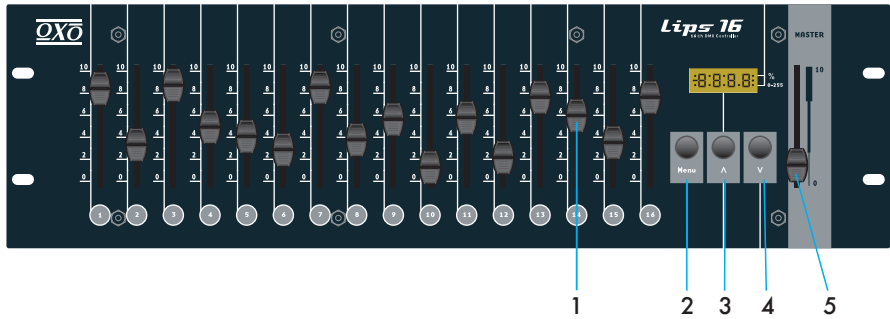
ATTENTION

Avant utilisation, merci de lire attentivement ces précautions d'emplois.

Ces informations sont indispensables pour votre sécurité, une meilleure utilisation et entretien de votre appareil :

- Garder l'appareil au sec, ne jamais l'exposer à l'eau ou à l'humidité.
- Ne jamais faire pénétrer du liquide ou des pièces métalliques dans l'appareil.
- Si du liquide est renversé sur l'appareil, mettre immédiatement l'appareil hors tension.
- Cet appareil doit être relié à la terre.
- Prendre soin de ne pas endommager le câble d'alimentation.
- Si votre câble d'alimentation est endommagé n'utilisez pas votre appareil et faites le réparer par un technicien qualifié.
- Dans l'éventualité d'un dysfonctionnement (odeur de chauffe), éteindre immédiatement l'appareil, déconnecter le câble d'alimentation et consulter un personnel qualifié.
- Placer l'appareil hors de portée de champs magnétiques pendant son utilisation.
- Ne pas mettre sous tension si la température ambiante excède 40°C.
- Manipuler avec précaution, car de grands chocs ou vibrations pourraient altérer son fonctionnement.
- Utilisation par un adulte uniquement. Ne jamais laisser à la portée d'enfant.
- Ne pas remplacer de pièces de l'appareil sans consulter un personnel qualifié.
- Ne jamais modifier sans autorisation.
- Pendant le déballage, assurez-vous que votre produit n'a pas été endommagé pendant le transport.
- Si vous constatez des dommages, ne pas l'utiliser et contacter immédiatement votre installateur.
- Nous ne pouvons pas être tenu pour responsable en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.
- Ne jamais laisser une personne non-qualifiée modifier ou utiliser l'appareil
- Les matériaux d'emballage (sacs en plastique, mousse de polystyrène, etc.) NE DOIVENT PAS être laissés à la portée des enfants, car cela peut être dangereux.
- ARRÊTER d'utiliser l'appareil immédiatement en cas de problèmes de fonctionnement sérieux et contacter votre revendeur local.
- NE PAS démonter ou modifier l'appareil.

3. Vue d'ensemble



1. Fader
2. Mode
3. Up
4. Down
5. Master Fader
6. Alimentation
7. Interrupteur
8. Sortie DMX

4. Utilisation

- Quand vous mettez l'appareil sous tension, la fenêtre à LED affiche l'adresse du canal DMX débutant. Il peut être : «A001». Si aucun affichage n'apparaît, vérifier si les connexions sont faits correctement..

- Par défaut, l'adresse de départ du contrôle du canal DMX est le canal 1. Pour ajuster l'adresse initial de départ, appuyez sur la touche «Up» pour l'augmenter de 1. En maintenant cette touche pendant une seconde, l'adresse de départ va s'accroître de la valeur initiale à la valeur souhaitée.

Appuyez sur «Down» pour diminuer la valeur de 1. En maintenant cette touche plus de 1 seconde la valeur sera diminuée rapidement jusqu'à la valeur souhaitée..

NOTE: Pour ajuster l'adresse de départ, appuyez sur la touche «Up» ou «Down» pour ajuster la programmation du mode de départ de l'adresse. Dans ce cas, vous pouvez modifier l'adresse de départ momentanément. Le contrôle des 16 canaux DMX peut être fait au début des adresses.

L'adresse de départ doit être 1 ~ 512. Et les canaux surchargés ne doivent pas être lancés..

- En poussant sur le potentiomètre de l'un des 16 canaux, vous pouvez ajuster la valeur relative.

La LED va afficher la valeur temporaire avec le mode par défaut en décimal (0- 255) en manipulant le potentiomètre. Pour un affichage en pourcentage, appuyez sur la touche MODE. Dans ce cas, la LED en bas à droite s'éteint de l'affichage et l'affichage de la LED située en haut à droite s'allume

Après la programmation des 16 valeurs des canaux, attendre 10 secondes. La fenêtre à LED indique automatiquement l'adresse de départ.

- Touche «Master»

En poussant la touche «Master», vous contrôlez les sorties des valeurs de tous les 512 canaux.

La valeur de sortie peut être programmée à 0 ~ 255 par la touche «Paster». Deux modes d'affichage sont possibles : décimale ou pourcentage. par défaut le mode est décimal.

Vous pouvez passer d'un mode à l'autre en appuyant sur la touche mode.

5. Spécifications

DMX OUT	Connecteur XLR3 femelle
Puissance	9VDC, 300 mA (incluant un adaptateur AC~DC)
Dimensions	482 x 132 x 80 mm
Poids	2,30 kg

